



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry

### The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 27-00

Prix : ₹ 27-00

Price : ₹ 27-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2018 ஆக்டோபர் 9
No.	41 Poudouchéry	Mardi	9 Octobre 2018 (17 Asvina 1940)
No.	Puducherry	Tuesday	9th October 2018

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	1298	Sentence arbitral du Travail ..	1298	Award of the Labour Court ..	1298
		de Tribunal.			
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	1307	Notifications du Gouvernement ..	1307	Government Notifications ..	1307
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	1316	Avis d'Adjudications ..	1316	Tender Notices ..	1316
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	1322	Etablissements Dangereux ..	1322	Dangerous Establishments ..	1322
சாற்றறிக்கைகள் ..	1326	Annonces ..	1326	Announcements ..	1326
திருத்தம் ..	1334	Corrigendum ..	1334	Corrigendum ..	1334

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

**A. MANOHAR,**  
Commissioner.

### AFFIDAVIT

I, J. Sekar, son of Janarthanan, 45 years and residing at the House bearing Door No. 101, Second Cross Street, Thendral Nagar, New Saram, Puducherry-605 013, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern, as follows:

I am the deponent herein. In my Birth Certificate issued by the Pondicherry Municipality registered with it under Registration No. P/1972/2266, my name has been mentioned as 'Segar' and my father's name has been mentioned as 'Djanartanane'.

In my Aadhaar Card under No. 4536 1370 4573 issued by the Unique Identification Authority of India, my name has been mentioned as 'J. Sekar' and my father's name has been mentioned as 'Janarthanan'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. PY/01/020/036042 issued by the Election Commission of India, my name has been mentioned as 'Sekar' and my father's name has been mentioned as 'Janarthanan'.

In my Driving Licence issued by the Assistant Licensing Authority under No. TN31 19880002150, my name has been mentioned as 'Sekar. J' and my father's name has been mentioned as 'Janarthanan'.

In the Permit issued by the State Transport Authority, Puducherry under No. P.Co.C.No. 27/PY/1993 and in the Certificate of Registration for the vehicle under Registration No. PY01CA8746, my name has been mentioned as 'Sekar. J' and my father's name has been mentioned as 'Janakiraman'.

In the Family Ration Card under No. 014865, my name has been mentioned as 'சேகர்'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names 'Segar', 'J. Sekar', 'Sekar', 'Sekar. J' and 'சேகர்', are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein, similarly that all the abovesaid names 'Djanartanane', 'Janarthanan' and 'Janakiraman' are refer, identify and relate to one and the same person that is my deceased father only.

I state that what are all stated in the above paragraphs, is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 7th day of September 2018.

205419

**J. SEKAR.**

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 19-ஆம் தேதி (19-09-2018), புதுச்சேரி-605 106, மொளப்பாக்கம், பிள்ளையார் கோவில் வீதி, கதவிலக்கம் 15 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் ராமானுஜம் அவர்களின் மனைவி திலகம் (Thilagam) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் 40-ல் 'Minatchy' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 4819 7248 8041 மற்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/011/018726 ஆகியவற்றில் 'திலகம் (Thilagam)' என்றும், இந்தியன் வங்கியின் எனது சேமிப்பு கணக்கு புத்தகம் மற்றும் எனது மகன் Rajkumar அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழ் ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'Thilagam' என்றும், மற்றும் எனது கணவர் ராமானுஜம் அவர்களின் பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 395589-ல் எனது பெயர் 'மீனாட்சி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'திலகம் (Thilagam)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 19-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205450

**R. திலகம்.**

## AFFIDAVIT

I, Vijaya, daughter of Kuppusamy, aged 44 years and presently residing at Door No. 31, Third Cross Street, Mullai Street, Pudhu Nagar, Thengaithittu, Puducherry-605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. P/1974/07152, my name has been mentioned as 'Vijaya'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. PY/01/008/081503, in my PAN Card under No. AJUPN2827M, in my Savings Account Passbook of UCO Bank and in my Passport under No. J2464433, my name has been mentioned as 'Noorunisa'.

In my RC Book, Driving Licence under No. PY01 20130006557 and in my Savings Account Passbook of State Bank of India, my name has been mentioned as 'Noorunisa. K'.

In my Aadhaar Card under No. 5101 4447 1917, my name has been mentioned as 'K. Noorunisa (கு. நூருனிசா)'.

In the Family Ration Card under No. 308427, my name has been mentioned as 'நூருன்னிசா'.

In my Pension Identity Card under No. 100326, my name has been mentioned as 'நூருன்னிசா'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein.

I state that hereafter, I shall be known and identified ..... (விஜயா) for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 19th day of September 2018.

205459

K. VIJAYA.

## உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி (24-9-2018), புதுச்சேரி-605 010, ரெட்டியார்பாளையம் லாம்பர்ட் சரவணன் நகர், பிளாக்-9A, கதவிலக்கம் 7 கொண்ட அடுக்குமாடி தொகுப்பு வீட்டில் வசிக்கும் என்வின் வாஷிங்டன் அவர்களின் மனைவி சாந்தம்மாள் ரெபெக்காள் (Santhammal Rebekkal) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:-

எனது பெயர், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/020/108407-ல் 'சாந்தா (Santha)' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 3143 2934 1474-ல் 'சந்தாம்மாள் ரெபெக்காள் (Santhammal Rebbakkal)' என்றும், எனது கணவர் என்வின் வாஷிங்டன் அவர்களின் பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் O21811-ல் எனது பெயர் 'சாந்தாமாள் ரெபெக்காள்' என்றும், எனது பெயருக்கு புதுச்சேரி குடிசை மாற்று வாரியத்தால் வழங்கப்பட்ட வீட்டு ஒதுக்கீடு பத்திரத்தில் எனது பெயர் 'E. சாந்தா (எ) சாந்தம்மாள் ரெபெக்காள்' என்றும் மற்றும் எனது மின்சார இணைப்பு பாலிசி நுகர்வோர் எண் 31-66-01-0143-ல் 'E. Santha alias Santhammal Rebekkal' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'சாந்தா (எ) சாந்தம்மாள் ரெபெக்காள் (Santha alias Santhammal Rebekkal)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205469

E. சாந்தாம்மாள் ரெபெக்காள்.

## AFFIDAVIT

I, Sathidanandame, son of Souprayane, born on 11-6-1958, residing at No. 4, Samy Mudaliar Street, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein. I hereby state that my name is 'Satchidanandame' entered in my Birth Certificate, vide Registration No. O/1958/00225 issued by the Oulgaret Municipality and in my Voter's Identity Card No. PY/01/001/084156 issued by the Election Commission of India and in my Aadhaar Card under No. 7540 0201 3247 issued by the Unique Identification Authority of India.

And my name is 'Sachithanandan' entered in my PAN Card No. FRUPS9919E issued by Income-tax Department, Government of India and my name is 'சச்சிதானந்தன்' entered in my Family Ration Card No. 056586 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry.

I hereby state that the abovesaid names 'Satchidanandame', 'Sachithanandan' and 'சச்சிதானந்தன்' are denote and refer to one and the same person *i.e.*, myself only. Hereinafter, I will be called as 'Satchidanandame' only.

And also I state that my deceased father's name is 'Souprayane', entered in my Birth Certificate, Aadhaar Card and in my Voter's Identity Card and his home-calling name is 'Kandan' which was mentioned in my PAN Card. The abovesaid names 'Souprayane' and 'Kandan' are denote and refer to one the same person *i.e.*, my father only.

Hereinafter, I will be called and known as 'Satchidanandame' only.

The abovesaid information is true and correct to the best of my knowledge and belief, nothing material has been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 15th day of September 2018.

205470

சச்சிதானந்தம்.

## AFFIDAVIT

I, Aisha Beevi, wife of Abdul Kader, residing at No. 72, Veeraragava Mudaliar Thottam, Govindasalai, Puducherry-605 011, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

That I am the deponent herein.

That my name has been entered in my Residence Certificate No. 8566/TOP/C/2018, dated 20-9-2018 issued by the Taluk Office, Government of Puducherry as 'M.S. Aishabeevi'.

That my name has been entered in my PAN Card No. CTPPA7065M issued by the Income-tax Department, Government of India as 'Aisha Beevi' is given name.

That my name has been entered in my Passport No. S2157652 issued by the Regional Passport Office, Government of India as 'Aisha Beevi' in given column.

That my name has been entered in my Aadhaar Card No. 7891 8840 9978 issued by the Unique Identification Authority of India, Government of India as 'Aisha Beevi (ஆயிஷா பீவி)'.

That my name has been entered in my Converted Certificate Ref. No. MM/2017 issued by the Government Town Kazy, Puducherry as 'ஆயிஷா பீவி'.

That my name has been entered in my Birth Certificate No. 33/91 issued by the Registrar Office at Vanur Taluk, Villupuram, Tamil Nadu as 'பாக்கியலட்சுமி'.

That my name has been entered in my Secondary School Leaving Certificate issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu *vide* Register No. 534287 as 'Bakyalakshmi M'.

That my name has been entered in my Higher Secondary Course Certificate issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu *vide* Register No. 532039 as 'Bakyalakshmi M'.

That my name has been entered in my Bachelor of Computer Application Provisional Certificate Ref. No. 2981576 issued by the Controller of Examinations Thiruvalluvar University, Vellore, as 'Bakyalakshmi. M'.

That my name has been entered in my Master of Science in Computer Science, Provisional Certificate Registration No. 1252750 issued by the Thiruvallur University, Vellore, Tamil Nadu as 'Bakyalakshmi M'.

That my name has been entered in my Transfer Certificate No. 2841 issued by Sri Aravindar Arts and Science College, Tamil Nadu as 'Bakyalakshmi. M'.

That my name has been entered in my Driving Licence DL. No. TN32Y20120003329 issued by Assistant Licensing Authority, Tindivanam, Tamil Nadu as 'M. Bakyalakshmi'.

That my name has been entered in my Voter's Identity Card No. IKU0326231 issued by the Election Commission of India as 'Bakyalakshmi'.

I hereby declare that the abovesaid names *viz.*, 'Bakyalakshmi.M', 'M.Bakyalakshmi', 'Aishabeevi', 'M.S. Aishabeevi', 'பாக்கியலட்சுமி', 'ஆயிஷா பீவி' and 'ஆயிஷா பீவி' are denote one and the same person that is myself only.

Further, I may be called as 'Aisha Beevi (ஆயிஷா பீவி)' only.

That the above particulars are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of September 2018.

205471

M.S. AISHA BEEVI.

## AFFIDAVIT

I, Erisan, son of Ukkiravelu, residing at No. 8, Mariamman Koil Street, Karikalampakkam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

I am the deponent herein. That my daughter's name has been entered in my Family Ration Card Surrender Certificate No. 60/2016 issued by the Office of the Assistant Commissioner of Civil Supplies/Taluk Supply Office, Tamil Nadu as 'Asha'.

That my daughter's name has been entered in her Aadhaar Card No. 6585 3476 3431 issued by the Unique Identification Authority of India as 'Chitra'.

That my daughter's name has been entered in her Birth Certificate No. M/2002/05279 issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry as 'Chithra'.

I hereby declare that the names 'Asha', 'Chitra' and 'Chithra' are denote one and the same person that is my daughter only.

That the above particulars are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 21st day of September 2018.

205473

U. இருசன்.

#### AFFIDAVIT

I, Gandhimathi, daughter of Selvamany, born on 2-10-1991, residing at No. 17-A, Eleventh Cross Street, Krishna Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein.

I hereby state that my father's name 'Selvamany' is entered in his Birth Certificate *vide* Registration No. P/1959/00362 issued by the Pondicherry Municipality and the name 'Selvamani' is entered in his Death Certificate *vide* Registration No. 2010/02101 issued by Pondicherry Municipality and the name 'செல்வமணி' is entered in our Family Ration Card No. 354523 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

And also I state that my deceased father's name 'Selvam *alias* Selvamani' is entered in my Aadhaar Card No. 5509 7761 2410 issued by the Unique Identification Authority of India, in my Voter's Elector's Photo Identity Card No. RNV0045500 issued by the Election Commission of India and in my Transfer-cum-Conduct Certificate issued by Sri Manakula Vinayagar Engineering College, Puducherry.

And also I state that my father's name 'Selvam' is entered in my Birth Certificate issued by Oulgaret Municipality *vide* Registration No. O/1991/02845. The abovesaid names *viz.*, 'Selvamany', 'Selvamani', 'செல்வமணி', 'Selvam @ Selvamani' and 'Selvam' are denote one and the same person *i.e.*, my deceased father only.

The abovesaid information is true and correct to the best of my knowledge belief and nothing materials have been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 15th day of September 2018.

205474

S. GANDHIMATHI.

#### AFFIDAVIT

I, the undersigned Maariyammal, wife of Gopal, aged about 39 years by religion Hindu, residing at No. 12, First Cross Street, Pudu Nagar, Mudaliarpet, Puducherry-605 004, do hereby solemnly affirm on oath and declare as follows:

1. I state that I was born to my parents Peroumal and Kasthuri on 6th December 1979. I state that as per my Birth Certificate with Registration No. M/1979/06381, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry, my name is mentioned as 'Maariyammal' and the same name is mentioned in the following documents:-

(i) in Tamil 'மாறியம்மாள்' and English 'Mariyammal' in the Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India with No. 7256 9659 3366, dated 24-1-2017.

(ii) in Tamil 'மாறியம்மாள்' and English 'Maariyammal' in the Electoral Identity Card issued by the Election Commission of India with No. TMC0022954.

(iii) 'மாறியம்மாள்' in the Family Ration Card with No. 354593 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, dated 15-7-2006.

2. I state that, I had also been called by the name 'Mageswari' and the same is mentioned:-

(i) in the Birth Certificate of my elder son namely, Chandru, born on 31-5-1998 duly registered with Pondicherry Municipality, Puducherry with No. M/1998/06106, my name is mentioned as 'Mageswari'.

(ii) in the Birth Certificate of my second son namely, Iyyappan, born on 16-11-2001 duly registered with the Pondicherry Municipality, Puducherry with No. M/2001/16699, my name is mentioned as 'Mageswari'.

(iii) 'மகேஸ்வரி' in the Certificate issued by the Pondicherry Slum Clearance Board, dated 27-2-2006.

3. I state that 'Maariyammal', 'Mariyammal', 'மாரியம்மாள்', 'Mageswari' and 'மகேஸ்வரி' are refer to one and the same person, that is myself only.

இந்த உறுதிமொழி பத்திரத்தில் கண்டுள்ள ஷரத்துக்கள் எனக்கு தமிழில் படித்துக்காண்பிக்கப்பட்டு என்னால் சரியானவை என்று உறுதி செய்யப்பட்ட பின்பு இதில் கையொப்பம் இட்டுள்ளேன்.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 20th day of September 2018.

205475

மாரியம்மாள்.

#### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி (24-09-2018), புதுச்சேரி-605 003, முத்தியால்பேட்டை, சாலைத்தெரு, கதவிக்கம் 4A கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் காலஞ்சென்ற அப்துல்லா அவர்களின் மனைவி சபுராபீவி (Saburabevi) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது காலஞ்சென்ற கணவரின் பெயர், அவரது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 9375 4515 8473-ல் 'அப்துல்லா சை (Abdhulla. S)' என்றும், அவரது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் IVT0022350-ல் 'அப்துல்லா (Abdulla)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் DSK1425248-ல் எனது கணவரின் பெயர் 'அப்துல்லா (Abdulla. B)' என்றும், எனது பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 423152-ல் எனது கணவரின் பெயர் 'அப்துல்லா' என்றும், அவரது இறப்பு சான்றிதழ் எண் 15-2018-ல் 'Marie Joseph Georges Stahlmann' என்றும் மற்றும் எனது பள்ளிவாசல் திருமணச் சான்றிதழில் எனது கணவரின் பெயர் 'A.ஜார்ஜ் மேன்மரிய ஜோசப் (எ) அப்துல்லா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் காலஞ்சென்ற எனது கணவரின் பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205476

சபுராபிவி.

#### AFFIDAVIT

I, Usharani, wife of Ganapathisivaguru, Hindu, aged about 43 years, residing at No. 3/4, Gandhi Nagar, Thirunallar, Karaikal, Puducherry U.T.-609 007, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:

I am the deponent herein.

I state that, myself and my husband got married and gave birth of a female child by name 'Abirami' born on 12-02-2004 at Karaikal and her birth was duly registered before the Karaikal Municipality.

I state that in order to suit the numerology, we intent to change her name as 'G. Sadhana' from 'Abirami'. Hence, I am making this affidavit for the abovesaid proof.

I do hereby declare that what are all stated above is true to the best of my knowledge, belief and information and nothing material has been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of September 2018.

205478

G. USHARANI.

#### AFFIDAVIT

I, Malaviga, daughter of Thangarasu, Hindu, aged about 19 years and residing at No. 64, Sengeni Amman Koil Street, Solai Nagar, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

I am the deponent herein.

I submit that my name is mentioned as 'Malaviga' in my Birth Certificate issued by the Pondicherry Municipality with Registration No. M/1999/06746.

I submit that my name is mentioned as 'Malaviga. T' in my Transfer Certificate under Serial No. 009324 issued by the Principal, Sinnatha Government Girl's Higher Secondary School, Puducherry.

I submit that my name is mentioned as 'T. Malavika' in my Aadhaar Card under 8422 4889 6641 issued by the Unique Identification Authority of India.

Further, I submit that my name is mentioned as 'ராஜவள்ளி' in my Family Ration Card No. 300112.

Hereafter, I shall be known by the name 'Malaviga'.

I hereby declare that, I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions private as

well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Malaviga' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of September 2018.

205479

T. MALAVIGA.

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி (24-09-2018), புதுச்சேரி-605 003, முத்தியால்பேட்டை, சுப்ரமணிய சுவாமி கோயில் தெரு, கதவிலக்கம் 58 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் கல்யாணசம்பந்தம் அவர்களின் குமாரர் திருஞானசம்பந்தம் (Thirugnanasambantham) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் PY/01/001/000422-ல் 'திருஞானசம்பந்தம் (Thirugnanasambandham)' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 7788 2970 2481-ல் 'திருஞானசம்பந்தம் (Thirugnanasambantham)' என்றும், எனது பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 000676-ல் எனது பெயர் 'சம்பந்தம்' என்றும் மற்றும் எனது மகன் Balakumaran and Balaji அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Thirugnanasambandam' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'திருஞானசம்பந்தம் (Thirugnanasambantham)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205480

K. திருஞானசம்பந்தம்.

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி (24-09-2018), புதுச்சேரி-605 003, முத்தியால்பேட்டை, சுப்ரமணிய சுவாமி கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 58 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் திருஞானசம்பந்தம் அவர்களின் மனைவி சரோஜாதேவி (Sarodjadevy) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் P/1973/00302-ல் 'Sarodjadevy' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 2226 3863 6689-ல் 'சரோஜாதேவி (Sarodjadevi.T)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் HKD0367144-ல் 'சரோஜா (Saroja)' என்றும், எனது கணவரின் பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 000676-ல் எனது பெயர் 'சரோஜா' என்றும் மற்றும் எனது மகன் Balakumaran அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் 'Sarodjadevi' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'சரோஜாதேவி (Sarodjadevi)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 24-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205481

T. சரோஜாதேவி.

### AFFIDAVIT

I, Aroquiamarie, wife of Vengatesh, residing at the house bearing Door No. 21, Second Cross Street, Ambedkar Nagar, Villianur, Puducherry-605 010, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Aadhaar Card under No. 2428 1710 4955, my name has been mentioned as 'V. Aroquiamarie' and my husband's name has been mentioned as 'Vengatesh'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. JQW0372490, my name has been mentioned as 'Aroqiamary' and my husband's name has been mentioned as 'Vengadesh'.

In my Family Ration Card under No. 302957, my name has been mentioned as 'ஆரோக்கியமரி' and my husband's name has been mentioned as 'வெங்கடேசன்'.

In my husband's Aadhaar Card under No. 3432 0630 1010, his name has been mentioned as 'S Vengadesh'.

In my husband's Elector's Photo Identity Card under No. JWW0198200, in my son 'V. Rivas' Aadhaar Card under No. 4492 4193 7329, my husband's name has been mentioned as 'Vengadesh'.

In my said son's Birth Certificate under Registration No. M/2002/01703, my name has been mentioned as 'Arokyamary' and my said husband's name has been mentioned as 'Galeel @ Vengatesh'.

In my said son's Conduct Certificate, under Admission No. 8607, my husband's name has been mentioned as 'Vengatesh'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names 'V. Aroquiamarie', 'Aroqiamary', 'ஆரோக்கியமரி', 'Arokyamary' are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein. Similarly, the said names 'Vengatesh', 'Vengadesh', 'வெங்கடேசன்', 'S.Vengadesh', 'Vengadesh', 'Galeel @ Vengatesh' and 'Vengatesh' are refer, identify and relate to my said husband only.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 25th day of September 2018.

205482

V. ஆரோக்கியமரி.

#### AFFIDAVIT

I, Savitry, wife of Iyyanar, aged 55 years, residing at Iyyanar Koil Street, Chettikalam, Kombakkam, Othiyampet Post, Villianur Commune Panchayat, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name 'Savitry' found in my Birth Certificate registered in the Oulgaret Municipality on 1-12-1962 under Registration No. K/1962/00231, the name 'Savitry' found in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India bearing No. 5209 5774 3880, the name 'Savithiri' which is found in my daughter Anitha's Birth Certificate registered in the Pondicherry Municipality, on 3-11-1995 under Registration No. M/1995/12630, the name 'Savithiri' which is found in my son Vigneshwar Birth Certificate registered in the Pondicherry Municipality on 18-10-2002 under Registration No. M/2002/14749, the name 'Valarmathi' found in my Voter's Identity Card issued by the Election Commission of India, bearing No. PY/01/008/003313, the name 'வள்ளமதி' found in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs,

Puducherry bearing No. 403939 and the name 'Valarmathy' found in my Bank Passbook issued by the UCO Bank, Villianur Branch, Puducherry bearing Account No. 04300110074237, the name 'Valarmathi' found in my Bank Passbook issued by the Canara Bank, Muthialpet Branch, Puducherry bearing Account No. 0927131002163 are refer to one and the same person i.e., myself only. I do affirm that hereafter, I shall be known only as 'Savitry'.

I hereby declare that, I shall at all times hereafter, in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Savitry' as my name in place and in substitution of my former name.

I declare that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of September 2018.

205483

சாவித்திரி.

#### AFFIDAVIT

I, Maniram Joshi, son of Sadhu, aged 37 years and residing at the house bearing Door No. 47, Fifth Cross Street, Sakthi Nagar, Saram, Puducherry-605 013, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I swear this affidavit on behalf of my minor daughter 'Preethi'.

I state that in the Birth Certificate of my minor daughter registered under Registration No. M/2003/13109, in my daughter's School Study Certificate under Admission No. 26011, in my daughter's Aadhaar Card under No. 4046 9824 0641 and in my daughter's PAN Card under No.EAEPP3000B, her name has been mentioned as 'Preethi'.

In my daughter's Permanent Integrated Certificate under No. PY/TOP/37/0103186, her name has been mentioned as 'Bhavathi Kamatchi'.

In the Family Ration Card under No. 033189, my daughter's name has been mentioned as 'பகவதி காமாட்சி'.

Therefore, I do hereby state that all the said names are refer, identify and relate to one and the same person that is my said minor daughter only.

I state that hereafter, my minor daughter shall be known and identified only by the name 'Preethi (ப்பிரித்தி)' for all purposes.



I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 20th day of September 2018.

205484

MANIRAM JOSHI.

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 26-ஆம் தேதி (26-9-2018), புதுச்சேரி-605 110, வில்லியனூர், அன்னை தெரேசா நகர், தண்டுகரை வீதி, மனை எண் 18-ல் அமைந்துள்ள இல்லத்தில் வசிக்கும் சிரஞ்சீவி அவர்களின் மனைவி சி. மஞ்சுளா (S. Manjula) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:-

எனது பெயர், எனது பள்ளி மாற்றுச் சான்றிதழ் சேர்க்கை எண் 9170-ல், 'Manjula A.' என்றும், எனது திருமணப் பதிவு S.M.No.33/2018, எனது மகள் Devadharshni அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழ் மற்றும் எனது மகன் Bharath அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழ் ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'Manjula' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 4296 1721 7948 மற்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் YCV1024769 ஆகியவற்றில் எனது பெயர் 'மஞ்சுளா (Manjula)' என்றும், எனது சாதிச் சான்றிதழ் எண் 3036400-ல், 'மஞ்சுளா' என்றும், எனது தந்தையார் ஆனந்தன் அவர்களின் பெயருக்கு சென்னை அண்ணா நகர் மண்டலம், வட்ட வழங்கல் துறையினரால் வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 01/G/0521341 மற்றும் அதன் நீக்கல் சான்றிதழ் ஆகியவற்றில் 'மஞ்சு' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'சி. மஞ்சுளா (S. Manjula)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 20-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205487

S. MANJULA.

### AFFIDAVIT

I, Nagaarajun, son of Laksmanan, residing at the house bearing Plot No. 21, First Main Road, Abirami Nagar, Reddiyarpalayam, Puducherry-605 010, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Certificate of Birth issued by the Pondicherry Municipality registered with its under Registration No. M/1991/12394 and in my Permanent Integrated Certificate under No. PY/TOP/43/0011732, my name has been mentioned as 'Nagaarajun'.

In my Aadhaar Card under No. 7661 1257 9256 issued by the Unique Identification Authority of India, my name has been mentioned as 'L. Nagaarajun (ல. நாகஅர்ஜன்)'.

In my Electoral Photo Identity Card issued by the Election Commission of India under No. ZQJ0026153, my name has been mentioned as 'Nagaarajun (நாகஅர்ஜன்)'.

In the Transfer Certificate under No. 57969 issued by the Vice-Principal, Navalar Nedunchezian Government Higher Secondary School, Puducherry, my name has been mentioned as 'Nagaarajun. L'.

In my Family Ration Card under No. 084262 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, my name has been mentioned as 'நாகராஜன்'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein.

I state that I shall be known and identified by the name 'Nagaarajun (நாகஅர்ஜன்)' only.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 26th day of September 2018.

205488

L. NAGAARAJUN.

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 26-ஆம் தேதி (26-9-2018), புதுச்சேரி-605 011, கோவிந்தசாலை, அந்தோணியார் கோயில் வீதி, பிளாக்-A, கதவிலக்கம் 13 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் சுப்ரமணிய அவர்களின் குமாரர் சு. முருகன் (எ) நாகராஜ் (S. Murugan alias Nagaraj) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் M/1982/05225-ல் 'Murugan' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 7935 7043 1488-ல் 'சு. முருகன் (எ)

நாகராஜ் (S. Murugan *alias* Nagaraj)' என்றும் எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் LXL0328831-ல் 'முருகன் @ நாகராஜ் (Murugan @ Nagaraj)' என்றும், எனது திருமண அழைப்பிதழில் எனது பெயர் 'S. நாகராஜ்' என்றும், எனது மனைவி தனலட்சுமி அவர்களின் வாக்காளர் அடையாள அட்டையில் எனது பெயர் 'நாகராஜ் @ முருகன் (Nagaraj @ Murugan)' என்றும், அவரது ஆதார் அடையாள அட்டையில் எனது பெயர் 'நாகராஜ் (எ) முருகன் (Nagaraj *alias* Murugan)' என்றும் மற்றும் எனது தாயார் தங்கம் அவர்களின் பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 399619-ல் எனது பெயர் 'நாகராஜன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'சு. முருகன் (எ) நாகராஜ் (S. Murugan *alias* Nagaraj)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2018-ஆம் ஆண்டு, செப்டம்பர் மாதம், 26-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

205489

நாகராஜ்.

## AFFIDAVIT

I, Ramin, son of Marimoultou-Mouniammalle, who has been resided at Meenakshipet, Oulgaret Municipality, Puduvai State, residing at No. 1, Kamaraj Street, Shanmugapuram, Puducherry, do hereby solemnly affirm and declare as under:

I hereby declare that the father of my grandfather 'Moultousamy Mudaliar' expired and his wife name is Thangatchiammalle @ Unnamaleammalle. His son Arounaguiry Mudaliar born at Puduvai State, Nettiappakkam during 1878. In the Document of the property situated at Kadhirkamam, which my grandfather Arounaguiry son of Moultousamy Mudaliar purchased during the year 1924 bearing R.S. No. 173/2, Cadastre No. 1395 to 1403, his father's name has been mentioned as 'Moultousamy Mudaliar'. In the Birth Certificate of his son Marimoultou Mudaliar (1923), his great grandfather name has been mentioned as 'Soccalingamodely'. These both the names 'Moultousamy Mudaliar' and 'Soccalingamodely' belongs to my father of grandfather only.

The above facts are true to the best of my knowledge and belief.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 1st day of October, 2018.

205513

M.J. RAMIN.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 33, Puducherry, dated 28th September 2018)

## CORRIGENDUM

The entries made in the notification published in this Official Gazette shall be corrected to read as follows:

Read	For
Thiru M. Vaitinadin, Executive Engineer	Thiru M. Vaitianadin, Executive Engineer

2. The remaining content of the G.O. Ms. No. 31, dated 06-09-2018 of the Chief Secretariat (Works), Puducherry shall stands unaltered.

(By order)

CHAURE RATNAGHOSH KISHOR,  
Under Secretary to Government (Works).

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.

online publication at "<https://styandptg.py.gov.in>"  
Published by The Director, Government Press  
Printed at: Government Central Press, Puducherry.  
Posted at: Puducherry HPO on every Tuesday